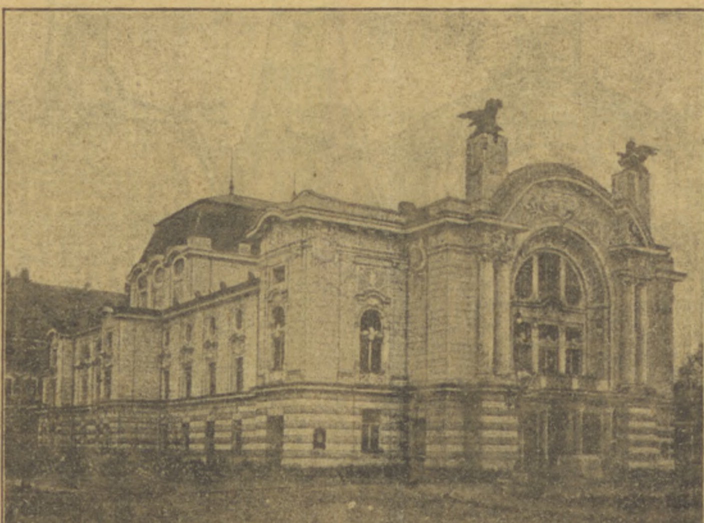
Teatr Miejski w Toruniu

SEZON III | **Program nr. 22** | ROK 1922/23

Motto: *....„Aby teatr był świątynią sztuki, wywierał wpływ dodatni na społeczeństwo, potrzeba na to, aby wszyscy: publiczność, aktorzy, autorzy i krytyka, jednakowo kochali swój teatr i pracowali wspólnie dla jego dobra"......*

(Józef Kenig).



Teatr Miejski.

Drukarnia Toruńska T. A.

ROK ZAŁOŻENIA 1782

Najstarsza fabryka w kraju.

ROK ZAŁOŻENIA 1782

J.A.BACZEWSKI

Rafinerja spirytusu — Fabryka likierów i wódek

we Lwowie

poleca swoje znakomite

LIKIERY i WÓDKI

pierwszej jakości



Specjalność firmy: Likier „*Souverain*"

Do nabycia w pierwszorzędnych handlach win— delikatesów i restauracjach.

Jeneralna Reprezentacja na Wielkopolskę i Pomorze

FELIKS MIŁOWSKI, TORUŃ

MOSTOWA 18 — TELEFON 432.

KWR

ROK ZAŁOŻENIA 1782

ROK ZAŁOŻENIA 1782

BANK ZWIĄZKU SPÓŁEK ZAROBKOWYCH

TOW. AKCYJNE W POZNANIU

FILJA W TORUNIU, UL. SZEROKA 14.

TELEFON Nr. 611 i 654.

Załatwia wszelkie operacje bankowe za pośrednictwem Oddziałów w całej Polsce oraz na wszystkie części świata przez własne Oddziały lub przez korespondentów.

— WPŁATNIA W. PODGÓRZU. —

Centrala Rolników Tow. Akc.

Filja w Toruniu

Szeroka 18, I.

Zakup i sprzedaż wszelkich ziemiopłodów i sztucznych nawozów.

Telefon: 613, 615, 689. Adres telegr.: Centrum Toruń.

Toruńska fabryka stempli

Zakład rytowniczy

H.Rausch Toruń

— Mostowa 16 —

zał. 1902. — Telef. 1409.

wykonuje wszelkie prace rytownicze.

Szklarnia i oprawa obrazów

Jan Baranowski

dawniej E. SCHUETZE

ul. Franciszkańska 8

Telef. 10-23.

ul. św. Katarzyny 8

Telef. 1056.

Nasi najserdeczniejsi

Komedja w 4-ch aktach Wiktoryna Sardou.

OSOBY:

Lucjan Caussade . . . . . . Jan Guttner
Cecylja, jego żona . . . . . Michalina Jasińska-Szpakiewiczowa
Emilja, pasierbica Cecylji . . . Hanna Bohuszówna
Doktor Tholosan . . . . . . Piotr Hryniewicz
Maurycy de Théronau . . . . Władysław Helleński
Marécat . . . . Józef Trzywdar
Eugenjusz, jego syn . . . . . Witold Roland
Pan Vigneux . . . . Wacław Malinowski
Pani Vigneux . . . . Leontyna Karska
Abdalach . . . . Józef Leliwą
Lancelot . . . . Mieczysław Szyszyłłowicz

* *

De la Richaudiére . . . . . Eugenja Podborówna
Rózia, służąca Cecylji . . . . Feliks Dobrowolski
Jan, lokaj . . . . Kacper Wieczorkowski.
Ogrodnik . . . .

Rzecz dzieje się w willi D'Avray, własności Lucjana Caussade.

Reżyser: **Piotr Hryniewicz.** Kapelmistrz: **Marceli Popławski.**

Kierownik plastyczno-dekoracyjny: **F. Krassowski.**

Nasi najserdeczniejsi

Komedja w 4-ch aktach Wiktoryna Sardou.

OSOBY:

Lucjan Caussade . . . . . . Jan Guttner
Cecylja, jego żona . . . . . Michalina Jasińska-Szpakiewiczowa
Emilja, pasierbica Cecylji . . . Hanna Bohuszówna
Doktor Tholosan . . . . . . Piotr Hryniewicz
Maurycy de Théronau . . . . Władysław Helleński
Marécat . . . . Józef Trzywdar
Eugenjusz, jego syn . . . . . Witold Roland
Pan Vigneux . . . . Wacław Malinowski
Pani Vigneux . . . . Leontyna Karska
Abdalach . . . . Józef Leliwą
Lancelot . . . . Mieczysław Szyszyłłowicz
De la Richaudiére . . . . . . * * *
Rózia, służąca Cecylji . . . . Eugenja Podborówna
Jan, lokaj . . . . Feliks Dobrowolski
Ogrodnik . . . . Kacper Wieczorkowski.

Rzecz dzieje się w willi D'Avray, własności Lucjana Caussade.

Reżyser: **Piotr Hryniewicz.** Kapelmistrz: **Marceli Popławski.**

Kierownik plastyczno-dekoracyjny: **F. Krassowski.**

„Nasi najserdeczniejsi“

(komedja w 4 aktach Wiktoryna Sardou).

Z pośród komedjopisarzy francuskich dziewiętnastego stulecia Wiktoryn Sardou należy do tych niewielu u nas „powszechnie“ znanych; — do tych, których nazwisko — acz już od lat wielu należące do przeszłości, liczyć może na życzliwe przyjęcie, ilekroć zjawi się na afiszu. Dowodem tego wymownym widownia teatru miejskiego przepełniona publicznością na onegdajszem przedstawieniu premjerowem „Naszych najserdeczniejszych“.

Sardou cieszy się rzeczywiście szczęściem na naszej scenie. „Madame Sans-Gene“ jeszcze w ubiegłym sezonie zyskała mu popularność wśród szerokich mas miejscowej publiczności teatralnej. Premjera „Najserdeczniejszych“ i jej przyjęcie wróży i temu utworowi powodzenie nie byle jakie. Powodzenie — przyzna to każdy — zupełnie zasłużone.

Wszak oprócz renomy i przekazanej przez tradycję „dobrej marki“ komedje Sardou posiadające wartości bynajmniej nie przemijające, jako to wnikliwą obserwację życia i znajomość duszy ludzkiej, a przedewszystkiem jej słabości i ułomności tych zwłaszcza, które są jej cechami, rzec można wieczystemi, oraz to — co jest właściwością komedjopisarzy francuskich wogóle, humor i dowcip prawdziwy a wreszcie niepoślednią strukturę, dzięki której właśnie Francuzi stali się wzorem prawie że niedościgłym dla twórców komedji innych narodowości.

W tych właśnie zaletach szukać należy tajemnicy tyloletniego powodzenia literackiego dorobku autora „Safandułów“ na scenach polskich. Że zaś te wszystkie wartości posiadają „Nasi najserdeczniejsi“, przeto nic dziwnego, że mimo swego wieku interesują i bawią, że przytem zostawiają po sobie wrażenie dodatnie, o ile widzowi chodzi o coś więcej, niż o sam śmiech czy dobry humor, to jest o artystyczne wzruszenie.

Historja pana Lucjana Caussade, dobrodusznego poczciwca, gospodarującego na swoim majątku, człowieka odznaczającego się pomimo siwych włosów jakąś niemal dziecięcą dobrocią i naiwnością, zwłaszcza w stosunku do ludzi, którzy podają się za jego najserdeczniejszych przyjaciół; dzieje dni kilku, których wydarzenia otworzyć mogą oczy każdego na istotną wartość moralną tak zwanej przyjaźni i przyjaciół, to świetna, z werwą pisana satyra obyczajowa na jedną z najsłabszych stron życia towarzyskiego wszystkich ludzi i czasów.

Tyle w tem wszystkiem życiowej prawdy, tyle rzeczywistości nie przywiązanej ani do czasu ani do miejsca ściśle określonego, że zmienić tylko nazwiska osób działających i przenieść je nad górny czy środkowy bieg Wisły, do Krakowa, czy Warsz., albo do nadpełtwiańskiego Lwowa i odziać je w ubrania z najnowszego żurnalu roku bieżącego, a odnajdziemy w „Najserdeczniejszych“ — z uwzględnieniem niezbyt wielkich warjantów — czasy dzisiejsze, oraz ludzi nam bliskich, a może nawet bliższych, niż sobie to niejeden z pośród sobotniej publiczności mógł wyobrazić.

A „ta historja wesoła ogromnie przez to smutna“ ileż daje sposobności nie tylko do nauczenia się filozofji życia codziennego i umiejętności obcowania z ludźmi, — zwłaszcza z tymi „najserdeczniejszymi“ lecz także humoru zdrowego! Ileż w niej sposobności do śmiechu szczerego na widok tych wszystkich intrygujących (z przyjaźni oczywiście) Vigneux i Marecat, czy Maurycego, który wdarłszy się do domostwa poczciwca Caussade'a, pragnie zbałamucić młodą żonę swego dobroczyńcy! Ileż humoru we wszystkich niemal scenach tej komedji, skonstruowanej w sposób rzec można mistrzowski, bez sadzenia się na nadzwyczajność i efekty błyskotliwe a tuzinkowe.

Nie dziw, że widownia rozbrzmiewała śmiechem serdecznym i jaśniała od twarzy rozpromienionych. Sardou dał do tego okazji co niemiara. Dali jej też sporo artyści nasi, pokierowani wytrawną ręką reżysera p. H r y n i e w i c z a. Po nierównościach aktu pierwszego i opanowaniu „premjerowej“ emocji akcja potoczyła się wartko a na jej tle rysowały się wyraziście pierwszoplanowe postaci komedji z p. G u t t n e r e m na czele. Jego Caussade rozbrajał gołębią dobrocią serca, bawił naiwnością, wzruszał chwilowem cierpieniem na myśl o niewierności ukochanej żony. Dotrzymywał mu kroku p. H r y n i e w i c z w roli doktora Tholosan, jedynego prawdziwego przyjaciela, akcentując w grze prawdziwą szlachetność, idącą w parze z umiarkowaną pewnością siebie, dzięki której potrafił stać się aniołem stróżem gniazda rodzinnego Caussadów i rozproszyć chmury, nagromadzone nad niem przez troskliwych „najserdeczniejszych“, pana Vigneux, w doskonałej interpretacji p. M a l i n o w s k i e g o i jego godnej małżonki, pani K a r s k i e j, oraz panów Marecat-T r z y w d a r a i Abdalah-L e l i w y, którzy w zupełności stanęli na wysokości ról im powierzonych.

Pani S z p a k i e w i c z o w a (Cecylja) zasuggerowana nastrojem aktu trzeciego wniosła za wiele akcentów dramatycznych w pogodny ton dwu pierwszych aktów roli i komedji, pochwycony szczęśliwie przez jej partnera w miłosnym duecie, p. H e l l e ń s k i e g o (Maurycy). Pan R o l a n d, który od początku sezonu ma szczęście do różnego rodzaju wyrostków, spisał się dzielnie jako Eugenjusz, wbrew woli ojca i jego wychowaniu, idący za popędem woli przyrodzonej, jaka się w nim budzi na widok Rózi. Dopełniła udatnie zespołu panna B o h u s z ó w n a w małej roli Emilji.

Pod względem wystawy — z wyjątkiem nieszczęsnego parku w akcie pierwszym — widowisko wypadło wzorowo.

A. Münnich.

T. Kalinowski

ul. Szeroka nr. 36

Tel. 201

Magazyn towarów modnych.

Na składzie:

jedwabie
sukna - płótna
bławaty - - inlety
bielizna -- stołowizna
trykotaże --- dywany
firanki - chodniki
serwety - kapy
i towary
:-: galanteryjne. :-:

Najnowsza konfekcja damska i dla dzieci.

KINO „PALACE"

BYDGOSKIE PRZEDM. UL. MICKIEWICZA 106.

NAJWYTWORNIEJSZE KINO TORUNIA.

Repertuar:

„Mąż z grzeczności"

Komedja

w 3-ch aktach Abrahamowicza i Ruszkowskiego.

„To co najważniejsze"

Komedjo-dramat w 4-ch aktach M. Jewremowa

w tłomaczeniu Przecława Smolika.

MAGAZYN BIELIZNY

Toruń, ulica Żeglarska 31, narożnik Rynek Staromiejski

Wykwintna bielizna damska z jedwabiu, woalu, opalu, batystu, metkalu itp.

Bielizna męska do najwykwintniejszych zagranicznych rodzaji.

C. F. Hamerski

dawniej G. Guttfeld & Co.

Tel. 305. **Toruń** Tel. 305.

-- Stary Rynek 28. --

poleca w znanym, wielkim wyborze, po tanich cenach:

materjały na ubrania, suknie i bluzki, jedwabie, aksamity, płótna, różne barchany.

Wielki wybór

w bieliźnie, wstążkach, krawatach i drobnych towarach.

Trykoty - kapelusze - czapki.

Specjalny oddział:

Płaszcze, suknie i bluzki damskie i dziecięce.

Ubrania i paltoty

męskie i dla chłopców.

DOM EKSPEDYCYJNO-HANDLOWY

LUDWIK SZYMAŃSKI

urzędowy ekspedytor polskich kolei państw.

Żeglarska 3. Telefon 909. TORUŃ Żeglarska 3 Telefon 909.

Filja w ekspedycji towarowej Główny Dworzec.

EKSPEDYCJA FRACHTU! kolejowego i wodnego.
TRANSPORT MEBLI ! ! — Własne meblowe wozy.
CLENIE TRANSPORTÓW ZAGRANICZNYCH
przez Ministerjum skarbu urzędowo dopuszczony.
ŻEGLUGA. Własne parostatki i berlinki. — PAROSTATKI WYCIECZKOWE ZAWSZE DO DYSPOZYCJI. — WŁASNE MAGAZYNY Z BOCZNICAMI KOLEJOWEMI.

Magazynowanie, finansowanie i lombardowanie towaru!

Ceny moje na zwózkę frachtu i składowe są przez zarząd kolei ustalone.

! EKSPEDYCJA DRZEWA !

koleją i wodą własnemi parostatkami i berlinkami.

„Słoma" dawn. J. Priwin T. A. w **Poznaniu**

Szeroka 28 **Oddział Toruński, Toruń** Szeroka 28

Telefon 388. (wejście z ulicy Szczytnej) Adr. tel. „Priwo"

Przedsięb. prasowania oraz dostawa

Import **słomy i siana.** Eksport

wszelkich artykułów rolnych.

St. Jankowski i Syn

Toruń, Rynek Staromiejski 25.

Skład towarów włóknistych, jedwabi, damskiej bielizny oraz materjałów drobnych

w wielkim wyborze.

„Atra"

Fabryka Farb Graficznych i Zakłady Chemiczne

Farby Sadze Oleje Pokosty Destylacja żywic

Polska Kwiaciarnia

Flora

ulica Szeroka 26-28

Telefon 255

Rozkład Jazdy Kolejowej ważny od dnia 1-go grudnia 1922 r.

Odjazd z Torunia: (O = osobowe. P = pospieszne. M = motorowe)

Warszawa	O 0^{02}	P 2^{24}	P 3^{02}	O 5^{45}	O 8^{45} do Kutna	P 12^{54}	O 14^{15}			
Poznań	O 0^{23}	O 4^{10} Tor.-Inowr.	P 4^{55}	O 8^{10}	O 16^{30} Tor.-Inowr.	O 18^{45}				
Bydgoszcz	O 0^{25}	M 6^{17} do Cierpic w dn. szkol.	P 4^{08}	O 8^{40}	M 12^{40}	O 14^{28}	P 15^{19}	O 18^{15}	M 22^{40}	P 23^{21}
Grudziądz	O 0^{20}	O 5^{15}	O 12^{10}	M 14^{35}	O 16^{00}					
Jabłonowo	O 0^{10}	P 4^{44}	O 8^{20}	O 14^{25}	O 19^{00}					

Odjazd Toruń-Mokre: Unisław 15^{15} | Lubicz 5^{30} 14^{15} | Czarnowo 15^{40}

Przyjazd do Torunia:

Warszawa	P 3^{58}	P 4^{40}	O 7^{10}	O 14^{10}	P 15^{09}	O 20^{00}	O 23^{59}			
Poznań	O 2^{58}	O 3^{25} z Inowr.	O 11^{10}	O 15^{33} z Inowr.	O 23^{40}	P 2^{45}				
Bydgoszcz	P 2^{14}	P 4^{34}	O 5^{35}	M 7^{26} z Cierpic w dni szkol.	O 8^{05}	M 9^{11}	P 12^{44}	O 14^{05}	M 15^{41}	O 21^{56}
Grudziądz	O 7^{25}	O 11^{18}	M 17^{01}	O 18^{00}	O 22^{35}					
Jabłonowo	O 7^{53}	O 13^{31}	O 17^{49}	P 23^{11}	O 23^{54}					

Przyjazd Toruń-Mokre: Unisław 7^{26} | Lubicz 7^{31} 17^{41} | Czarnowo 7^{54}

Toruń dworzec gł. — Toruń miasto — Toruń-Mokre i z powrotem:

1^{35}	2^{53}	4^{23}	7^{35}	9^{12}	12^{20}	12^{50}	15^{20}	21^{05}	22^{15}	odj. ↓	Toruń dworzec gł.	przyj. ↑	2^{11}	3^{51}	5^{34}	8^{16}	9^{30}	12^{33}	14^{01}	15^{59}	21^{33}	22^{51}
1^{41}	2^{59}	4^{29}	7^{41}	9^{18}	12^{25}	12^{56}	15^{26}	21^{11}	22^{21}		Toruń miasto		2^{06}	3^{46}	5^{26}	8^{11}	9^{25}	12^{28}	13^{56}	15^{54}	21^{28}	22^{54}
1^{54}	3^{04}	4^{34}	7^{46}			13^{01}	15^{31}	21^{16}	22^{26}	przyj.	Toruń-Mokre	odj.	2^{00}	3^{40}	5^{20}	8^{05}			13^{50}	15^{48}	21^{22}	22^{42}